

Nakala za kusaidia:

Nakala za muhimu

- **Maelezo ya Haki (Statement of Rights)**
Haki zako chini ya *Sheria ya Afya ya Akili 2016*

Mwongozo

- **Mwongozo kwa haki za mgonjwa**
- **Agizo la afya la mapema kwa afya ya akili**
mwongozo na fomu ya agizo la afya la mapema
- **Watu waliyechaguliwa wa kusaidika**
mwongozo na fomu ya miadi

Karatasi ya ukweli

- Haki za Mgonjwa
- Jukumu la watu waliochaguliwa wa msaada
- Haki za familia, walezi na watu wengine wa msaada
- Agizo la afya la mapema na matibabu ya masharti machache

Vipeperushi

- Agizo la afya la mapema
- Haki zako

Kuweza kuona nakala hizi au kwa habari zaidi, tembelea:

www.health.qld.gov.au/mental-health-act

© State of Queensland (Queensland Health) 2017
creativecommons.org/licenses/by/3.0/au

QH841 0117

Sheria ya Afya ya Akili 2016
(Mental Health Act 2016)

Watu wanaosaidia

(Support persons)



Kazi ya watu wa kusaidia

Sheria ya Afya ya Akili ya 2016 inatambua umuhimu wa familia, walezi na watu wengine wa msaada.

Kazi ya watu wa kusaidia inajumuisha:

- kuwasiliana na wewe wakati wewe ukipokea matibabu na huduma
- kushiriki katika maamuzi kuhusu matibabu yako na huduma
- kupokea taarifa sahihi kwa wakati na kuhusu yako tiba, matunzo na ahueni
- kupanga huduma za msaada kwa ajili yenu, ikiwa ni pamoja na ushauri nasaha na huduma za jamii.

Watu wa Kusaidia waliochaguliwa

Unaweza kuteua mmoja moja au wawili kuwa wasaidizi wako wa msaada kukusaidia kama wewe una hali mbaya na kuwa mgonjwa usiye na hiari chini ya *Sheria ya Afya ya Akili ya 2016*.

Mtu aliyechaguliwa:

- lazima kupokea jumbe zote lazima apewe nawe chini ya Sheria
- anaweza kujadili taarifa za siri kuhusu matibabu yako na huduma na timu yako kutibu
- anaweza kusaidia wewe, au kuwakilisha wewe, katika mikutano ya Mahakama ya Tathmini ya Afya ya Akili
- kuomba ripoti ya magonjwa ya akili kama ukishtakiwa kwa kosa kubwa.

Unaweza kuteua mtu wa msaada katika *Kipengere cha mtu wa msaada-mwongozo na aina ya uteuzi*, ambayo inapatikana kutoka huduma ya afya ya akili au tovuti *Sheria ya Afya ya Akili 2016*.

Haki ya habari

Sheria inahitaji madaktari wa kujadili na kueleza mambo muhimu na watu msaada, isipokuwa:

- hawataki hili kutokea (na una uwezo wa kuamua wakati huo)
- mtu wa msaada wako hayupo
- mawasiliano yanaweza kuwa na madhara kwa afya yako na ustawi

Daktari anaweza pia kujadili taarifa za siri na mtu wako wa kukusaidia kama ni kwa ajili utunzaji na matibabu yako au kama mtu ana nia ya kuridhisha katika afya yako na ustawi.

Maelezo ya Haki

Maelezo ya Haki yanaorodhesha haki za wagojwa na watu wanao wasaidia chini ya *Sheria ya Afya ya Akili ya 2016*. Ni muhimu kwa watu wanaosaidia kuelewa haki hizi.

Unaweza kuuliza mfanyakazi yeyote wa huduma ya afya ya akili kuweza kupata nakala ya *Maelezo ya haki*.

Haki zingine

Watu wa Kusaidia:

- wana haki ya ujumla kutembelea wagonjwa
- wana haki ya ujumla kuwasiliana na wagonjwa
- kuomba maoni ya pili kwa niaba ya mgonjwa.

Wapi ninaweza kupata msaada kama ninataka kujua zaidi kuhusu haki za watu wa msaada?

Unaweza kupata habari zaidi kutoka:

- Mshauri wa Haki za Wagojwa anayejitegemea (Independent Patient Rights Adviser) katika huduma za akili za afya za jamii
- mfanyakazi wa huduma ya afya ya jamii
- tovuti ya *Sheria ya Afya ya Akili ya 2016*.